

קוריאנית נכתבת בהנגול. בשיטת כתב זו כל הברה מיוצגת על-ידי "ריבוע" המורכב ממספר "אותיות" שנקראות "ז'אמו". דרך הקריאה של ההברה תלויה במרכיביה:

תנועה	עיצור	עיצור	עיצור
שניה	תנועה ראשונה	תנועה	עיצור

אם קיים להברה גם עיצור סופי, הוא ייכתב תמיד מתחת לשאר ההברה:

תנועה	עיצור תחילי	עיצור תחילי	עיצור תחילי
שנייה	תנועה ראשונה	תנועה	עיצור תחילי
עיצור סופי	עיצור סופי	עיצור סופי	עיצור סופי

בקוריאנית 24 אותיות, מתוכן 14 עיצורים ו-10 תנועות. מהעיצורים הללו מורכבים עוד חמישה דו-עיצורים ומהתנועות מורכבים עוד 13 דו-תנועות (דיפתונגים). עם זאת, לעיצורים הקוראניים יש אלופונים רבים שהכתב לא משקף, וכדי לדעת איך נהגה כל עיצור יש להתחשב בסביבתו.

תוכן עניינים

[הסתרה]

- 1 עיצורים
- 2 עיצורים כפולים וצורות עיצורים
 - 2.1 עיצורים כפולים
 - 2.2 צורות עיצורים
- 3 הערות והסברים
- 4 תנועות
 - 4.1 חד-תנועות
 - 4.2 דו-תנועות

עיצורים [עריכת קוד מקור]

ז'אמו	תעתיק עברי	דוגמה
ㄱ	ג ג בין הגאים קוליים ¹ נג לפני עיצור אפי ²	가다 גאדה 개 פֶּגֶה 국문 גוֹנְגֶּמוֹן 북 בוק
ㄴ	נ	날 נאל

신라 新羅	ל לפני ל (ל)	
달 達 가다 加多 받는 巴申 날 拿	ד ד בין הגאים קוליים ג לפני עיצור אפי ט בסוף מילה או לפני עיצור ⁴ מתועתק	ㄷ
물 物	מ	ㅁ
분 分 공부 公夫 굽니 古米	ב ב בין הגאים קוליים מ לפני עיצור אפי	ㅂ
날 拿 바람 巴拉姆 심란 心蘭	ל ר בין תנועות ³ נ אחרי (מ) או (נג)	ㄴ
방 房 알기 阿利基 야구 牙球	נג בסוף הברה א בתחילת הברה בתחילת הברה לפני דו-תנועה האות לא מתועתקת	ㅇ
삼국 三國 시대 時代 벼섯 彼瑟	ס ש לפני חריק או יו"ד עיצורית ט בסוף מילה או לפני עיצור ⁴ מתועתק כאילו נכתבה ㄷ	ㅅ
자다 查多 시장 時章 낮 拿	ג' ז' בין הגאים קוליים ט בסוף מילה או לפני עיצור ⁴ מתועתק כאילו נכתבה ㄷ	ㅈ
차다 查多 낮 拿	צ' ט בסוף מילה או לפני עיצור ⁴ מתועתק כאילו נכתבה ㄷ	ㅊ
칼 可	ק	ㅋ

טי 티 קוט 끝	ט ט בסוף מילה או לפני עיצור ⁴ מתועתק כאילו נכתבה ט	ㅈ
פול 풀 נופטה 높다	פ פ בסוף מילה או לפני עיצור ⁴ מתועתק כאילו נכתבה פ	ㅉ
הים 힘 תואסה 회사	ה ה (לפני צלילי o, u או w)	ㅎ

עיצורים כפולים וצורות עיצורים [עריכת קוד מקור]

עיצורים כפולים [עריכת קוד מקור]

חמישה מהעיצורים הנ"ל יכולים להופיע פעמיים ברצף באותה "אות":

דוגמה	תעתיק עברי	ז'אמו
ק'ק'אדה דוגמה	בסוף מילה או לפני עיצור ⁴ מתועתק כאילו נכתבה ק אחת	ㄱ
ט'ט'אל דוגמה	בסוף מילה או לפני עיצור ⁴ מתועתק כאילו נכתבה ט אחת	ㄷ
פ'פ'ול דוגמה	בסוף מילה או לפני עיצור ⁴ מתועתק כאילו נכתבה פ אחת	ㅌ
סאל איתקו	מתועתק תמיד כאילו נכתבה ס אחת	ㅍ
צ'צ'אדה	צ'	ㅊ

צורות עיצורים [עריכת קוד מקור]

לעיתים מופיע רצף של שני עיצורים באותה "אות". ישנם 11 רצפים מותרים בלבד: ㄱ, ㄴ, ㄷ, ㄹ, ㅁ, ㅂ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ, ㅋ. רצפים אלה מתועתקים לפי הטבלה הראשונה בעמוד זה.

אך כאשר הרצף מופיע בסוף מילה או לפני עיצור נוסף⁴ הוא יתועתק כאילו מופיע רק עיצור אחד לפי המפתח הבא:

• ㄱ --> ㄲ • ㄴ --> ㄸ • ㄷ --> ㄹ

- ㄴ --> ל
- ㄷ --> ד
- ㄹ --> ר
- ㅁ --> מ
- ㅂ --> ב
- ㅅ --> ס
- ㅈ --> ז
- ㅊ --> ח
- ㅋ --> ק
- ㆁ --> א

הערות והסברים [עריכת קוד מקור]

1. הגאים קוליים משמע תנועות, ל ועיצורים אפיים². יש לשים לב שכאשר ההברה הבאה פותחת ב-א האות מתועתקת בצורתה הכללית.
2. עיצורים אפיים משמע מ, נ, ו-נג.
3. לצורך הסעיף הזה **בלבד** ≡ (ה) ו-א נחשבות תנועות.
4. א לא נחשב עיצור לצורך זה, אך במידה ואחד מאלה מופיע לפני א, היא תישמט.

תנועות [עריכת קוד מקור]

חד-תנועות [עריכת קוד מקור]

דוגמה	תעתיק עברי	ז'אמו
힘	חיריק	י
고	חטף סגול / סגול	ו
하	צירה / סגול	ח
날	פתח / קמץ	ץ
또	חולם	וּ
분	שורוק / קובוץ	וּ
글	שווא / קובוץ	וּ
별	חולם	וּ

דו-תנועות [עריכת קוד מקור]

דוגמה	תעתיק עברי	ז'אמו
예산	בַּ / נַ	כי
얘기	בַּ / נַ	חי
야구	בַּ / נַ	כז
교사	יו	גב
유리	יו	חד
여기	יו (חולם)	כז
의사	אי	גז
뒤	ווי	גד
외투	וון / וון	גב
퀘	וון / וון	גד
왜	וון / וון	גח
과일	וון / וון	גכ
뭐	וון (wo)	גד

קטגוריות:

- [ויקיפדיה: ערכים הדורשים בדיקה](#)
- [ויקיפדיה: כללי תעתיק](#)